

Per iscriversi compilare il tagliando, allegare copia della ricevuta di pagamento dell'acconto e far pervenire **entro il 13 aprile 2013** alla responsabile del corso: Susanna Carugati, via Roma 67b 21047 Saronno (VA) susa.graph@libero.it tel. +39 349 5329704

Desidero iscrivermi al workshop
MI08 – LEGATURE ORIENTALI
Milano, 20/21 aprile 2013

Nome

Cognome

Via/Piazza

Città CAP

Tel (casa)

Tel (ufficio)

Cell

fax

E-mail

Prenoto il kit di materiale: Sì No

Data

Firma



UBICAZIONE

Il corso si terrà presso la sede dell'Associazione ProfessioneLibro, Via Angelo Del Bon, 1 Milano (Zona Bovisa) (mezzi pubblici 2, 90/91, 92, 82, Passante Ferroviario S1, S2, S3, S4, S10, S13).



ORARIO

In entrambe le giornate le lezioni si svolgeranno in orario 9,30/18,30 con pausa pranzo di circa un'ora, durante la quale sarà possibile mangiare tutti insieme in un locale vicino al laboratorio.

RESPONSABILE DEL CORSO

Susanna Carugati, via Roma 67b
21047 Saronno (VA)
susa.graph@libero.it
tel. +39 349 5329704



ASSOCIAZIONE CALLIGRAFICA ITALIANA
www.calligrafia.org



LEGATURE ORIENTALI



seminario con
Cristina Balbiano d'Aramengo
Milano, 20/21 aprile 2013

Cod. MI08



LEGATURE ORIENTALI

IL PROGRAMMA

Due giornate per avvicinarsi alle legature dell'Estremo oriente: si esploreranno diversi modelli cinesi e giapponesi, studiando le tipologie di base di cucitura e alcune variazioni; inoltre si affronteranno i modelli di base della concertina tradizionale.

Le legature verranno realizzate con carte orientali per le pagine e carte decorate per le



copertine, e con fili colorati di seta, cotone, lino, dando vita ad un'ampia gamma di modelli personalizzati. Si imparerà inoltre a foderare, con carta giapponese e colla d'amido, il

tessuto con cui si potranno realizzare una legatura e piccoli dettagli decorativi.

Non sono richieste competenze particolari.

Trattandosi di tecniche molto versatili, che si prestano anche per cucire tra loro semplici fogli sciolti, si riveleranno utili anche per quel materiale cartaceo con cui abitualmente non è possibile comporre fascicoli da cucire con le tradizionali tecniche occidentali.

L'INSEGNANTE

Cristina Balbiano d'Aramengo si occupa di legatoria e conservazione del libro da più di 15 anni e insegna in Italia e all'estero.

Ha orientato la propria ricerca verso tecniche non invasive, prediligendo strutture prive di adesivi, adatte alla conservazione. Negli ultimi anni ha incrementato lo studio delle arti del libro e le collaborazioni con artisti, grafici, fotografi e altri professionisti del settore.

STRUMENTI E MATERIALI

Tutti gli strumenti individuali saranno a disposizione in laboratorio: non occorre portare nulla.

MATERIALI

I partecipanti dovranno portare con sé:

- la carta per le pagine (maggiori indicazioni verranno date dopo l'iscrizione: Per chi lo desiderasse, prenotandolo entro il 13 aprile 2013, verrà preparato un kit di carte giapponesi per la realizzazione delle pagine, pretagliate a misura (da pagare a parte il giorno del corso, 8 €)
- qualche foglio (50x70) di carta decorata di peso compreso tra 90 e 120 gr, per foderare le coperte delle legature
- dei fili di lino, seta, cotone (tipo mouliné, perlé, da ricamo...) in colori abbinati.
- un pezzo di tessuto leggero e sottile (d'obbligo che sia di fibra naturale: cotone, lino, ramie...) circa 30x30cm.

L'Associazione Calligrafica Italiana organizza un corso di due giorni rivolto ai propri soci. Per partecipare è necessario essere iscritti all'ACI.

MODALITÀ DI ISCRIZIONE

1. Contattare la responsabile del corso per verificare la disponibilità di posti

2. Coloro che non siano già iscritti all'ACI per il 2013, devono al più presto inviare la relativa **domanda di iscrizione** compilata e firmata (**entro e non oltre il 6 aprile 2013** ed effettuare il relativo pagamento (30 € o 16 € per gli studenti)

3. Inviare il tagliando di iscrizione al corso compilato, unitamente alla ricevuta di pagamento di un acconto di 100 €.

L'iscrizione al corso costa 200 € (studenti 130 €). La tariffa studenti è riservata ai soci non lavoratori ed entro i 25 anni di età.

È richiesto il pagamento dell'acconto **entro e non oltre il 13 aprile 2013**.

In caso di disdetta dopo tale data, l'acconto non sarà più rimborsabile. Se la disdetta dovesse avvenire nelle ultime 48 ore prima dell'inizio del corso, la responsabile provvederà a richiedere il pagamento dell'intera tariffa.

L'acconto può essere pagato in contanti, assegno, vaglia postale o bonifico bancario, intestato ad Associazione Calligrafica Italiana - Via Giannone 2 - 20154 Milano (conto corrente n° 1000/00009686 presso Banca Prossima, Filiale Milano città - Via Manzoni ang. Via Verdi - IBAN: IT 94 V033 5901 6001 0000 0009 686 - bic BCITITMX).

Si prega di indicare chiaramente, nella causale del pagamento, il **vostro nominativo ed il codice del corso MI08**. Per chi si iscrive per la prima volta all'Associazione, nella quota di iscrizione è compresa una copia omaggio di un manuale di calligrafia.